

ينظمان

بمشاركة وحدات البحث : وسائل الإعلام والمجتمع / تكنولوجيات الإعلام والاتصال / الاتصال العمومي
الملتقى الدولي

وسائل الإعلام العمومية العربية وعمليات التحول الديمقراطي

Organisent

un colloque international sur le thème

Médias publics arabes et transitions démocratiques



البرنامج



Le programme

Invitation

Le Directeur de l'Institut de Presse et des Sciences de l'Information et le Représentant de la Konrad-Adenauer-Stiftung ont l'honneur de vous inviter à assister aux travaux du colloque international sur :

Médias publics arabes et transitions démocratiques

26 et 27 avril 2012 à 09h00
à l'hôtel Régency - Gammarth, Tunis

**Institut de presse et des sciences
de l'information**
Campus universitaire La Manouba,
Sidi Amor 2010
Tél. : (216) 71 60 08 31 - 71 60 09 81
Fax : (216) 71 60 04 65
Site web : www.ipsi.rnu.tn
e-mail : ipsi@ipsi.rnu.tn

Konrad-Adenauer-Stiftung/ Tunis
14, rue Ibrahim Jaffel-1082
Cite il Mahrajene El Menzah IV
Tunis, Tunisie
Tél. (216) 71 75 14 20 - (216) 71 23 75 25
Fax : (216) 71 75 00 90
Site web : www.kas.de
e-mail : info@kas.com.tn

مؤسسة كونراد أديناور ، مكتب تونس
14 نهج إبراهيم جفال، حي المهرجان - المنزه الرابع 1082 تونس
الهاتف : (216) 71 237 525 / 71 751 420
الفاكس : (216) 71 751 090
موقع الويب : www.kas.de
البريد الإلكتروني : info@kas.com.tn

معهد الصحافة وعلوم الإخبار
المركز الجامعي بمتنوية، 2010 سيدي عمر
الهاتف : (216) 71 600 981 / 71 600 831
الفاكس : (216) 71 600 465
موقع الويب : www.ipsi.rnu.tn
البريد الإلكتروني : ipsi@ipsi.rnu.tn

دعوة

يتشرف مدير معهد الصحافة وعلوم الإخبار وممثل مؤسسة كونراد أديناور بدعوتكم لحضور أشغال الملتقى الدولي حول :

وسائل الإعلام العمومية العربية وعمليات التحول الديمقراطي

وذلك يومي 26 و27 أفريل 2012 على الساعة التاسعة صباحا
بنزل الريجنسي - قمرت، تونس

الوثيقة العلمية

ظلت وسائل الإعلام العمومية العربية لمدة طويلة تقوم بدور الدعاية خدمة للحكومات والأحزاب الحاكمة. وغداة الثورات العربية، كانت هذه الوسائل أول من توجهت إليه أصابع الاتهام بعدم خدمة مصالح الجمهور وقبولها أن تكون أدوات لخدمة الحكام على حساب المحكومين.

في تونس وفي مصر وفي ليبيا وفي عديد الدول التي عاشت وما تزال انتفاضات شعبية ضد الأنظمة السياسية الموجودة، تجد وسائل الإعلام المسماة «رسمية» أو «حكومية» نفسها مجبرة على التغيير لتصبح وسائل دعم للمسار الديمقراطي.

وفي هذا الإطار الديمقراطي الضامن لحرية الصحافة، فإن وسائل الإعلام العمومية لا تخدم المصالح الخاصة ولكنها تؤدي دور المرفق العمومي الذي تتمثل مهمته الأساسية في ضمان حق الجمهور في المعلومة. ويتم أداء هذه المهمة باحترام القواعد الأخلاقية والقيمية وبالممارسات المهنية التي تحول دون أي شكل من أشكال التبعية للحكومة أو الأحزاب الحاكمة.

الإشكالية العامة للملتقى

في كل تحول ديمقراطي، يعد ضمان استقلالية وسائل الإعلام وحيادها من الأساسيات باعتبار دور هذه الوسائل في صنع رأي عام بواسطة تمثيلية التنوع الموجود داخل المجتمع. وتجد اليوم وسائل الإعلام العمومية العربية نفسها وسط الجدل والنقاشات التي ترمي إلى تحول هذه الوسائل إلى أدوات دعم للتعبير الديمقراطي من ناحية وإلى وضع الأسس التطبيقية لهذا المفهوم الجديد لـ«المرفق العمومي» المكرس لحق المواطن في المعلومة من ناحية ثانية.

ويهدف هذا الملتقى العلمي إلى استكشاف آليات هذا التحول ووسائله واستراتيجياته وإلى تقييم مختلف المراحل التي تم قطعها خلال الأشهر الماضية باعتماد دراسات مقارنة.

ومن بين أهداف الملتقى نذكر أيضا التعرف إلى التحديات المطروحة أمام وسائل الإعلام العمومية. وانطلاقا من تجارب البلدان التي عاشت تحولات ديمقراطية، يبرز جليا أن تحول وسائل الإعلام «الحكومية» نحو خدمة العموم يتطلب إصلاحات قانونية وهيكلية وتنظيمية.

وسيتركز التفكير خلال الملتقى على المحاور التالية :

- ممارسات الصحفيين ومدى وعيهم بمسؤولية وسائل الإعلام العمومية واحترام القواعد المهنية والأخلاقية. وفي هذا السياق، وجب تحليل أدوار هياكل تمثيل الصحفيين ومؤسسات التكوين، والتكوين المستمر وهيئات إصلاح القطاع.

- نظام تعديل وسائل الإعلام، وأشكال التعديل الذاتي ونصوص القوانين المهتمة بقطاع الإعلام. ويتعلق الأمر بتحليل النصوص القانونية والتجاوز بشأن مختلف الآليات مثل الهيئات العليا، ومراسد الإعلام...

- التصرف في وسائل الإعلام وتنظيمها وإقامة نظام تسيير وإدارة يستجيب لضرورة توفير المعلومة في خدمة الجمهور أو العموم.

Introduction

Les médias publics arabes ont été pendant longtemps confinés à un rôle de propagande au service des gouvernements et des partis au pouvoir. Au lendemain des «révolutions» arabes, ils ont été les premiers accusés de ne pas avoir servi les intérêts du public et d'avoir accepté d'être des outils de promotion pour les gouvernants au détriment des gouvernés.

En Tunisie, en Egypte, en Libye et dans plusieurs pays arabes qui ont vécu et qui vivent encore des soulèvements populaires contre les régimes politiques en place, les médias dits «officiels» ou «étatiques» sont acculés à changer en vue de devenir de véritables supports du processus de démocratisation. Dans un contexte démocratique garantissant la liberté de presse, les médias publics ne servent pas des intérêts particuliers mais assument pleinement leur fonction de service public dont la principale mission est de garantir le droit du public à une information de qualité. L'exercice de cette fonction nécessite le respect des règles éthiques et déontologiques, et requiert des pratiques professionnelles qui bannissent les formes d'allégeance au gouvernement et aux partis au pouvoir.

Problématique générale

Dans toute transition démocratique, la garantie de l'indépendance et de l'impartialité des médias est impérative vu leur rôle dans la formation d'une opinion publique en donnant à voir, à lire et à écouter la diversité s'exprimant au sein de la société.

Aujourd'hui, les médias publics arabes se trouvent au cœur des débats et réflexions en vue d'une transition vers ce nouveau statut de support de l'expression démocratique, et l'application de cette nouvelle notion de «service public» consacrant le droit du citoyen à l'information.

L'objectif de ce colloque est d'explorer les mécanismes, les conditions et les stratégies de cette mutation, d'évaluer, sur la base d'analyses comparatives, les éventuels écueils et les défis du passage vers le service public et de dresser, si besoin est, le bilan des étapes franchies au cours de ces derniers mois.

Les expériences vécues par certains pays ayant connu une transition démocratique montrent que la mutation des médias dits «étatiques» vers «le service public» nécessite des réformes juridiques, structurelles et organisationnelles.

De ce fait, la réflexion au cours de ce colloque s'articulera autour des axes suivants:

- **Le premier axe** concerne les pratiques des journalistes fondées sur une véritable prise de conscience par rapport à la responsabilité des médias publics et au respect des règles du professionnalisme et de la déontologie. A ce titre, il conviendrait d'analyser les rôles des structures de représentation des journalistes, des institutions de formation et de formation continue et des instances de réforme du secteur ;

- **Le deuxième axe** concerne le système de régulation des médias, les formules d'autorégulation et les textes de loi réglementant le secteur des médias. Il s'agit d'analyser les textes juridiques et de discuter de l'apport de différents mécanismes comme les hauts Conseils, les Observatoires des médias etc.

- **Le troisième axe** concerne la gestion et le management des médias et l'instauration d'un système managérial adapté à l'exigence de fournir une information au service du public.

Jeudi 26 Avril 2012

الخميس 26 افريل 2012

Scéance d'ouverture du colloque

- 09:00 Inscription des participants
09:00 Allocution du Dr. Taoufik Yacoub, Directeur de l'IPSI
09:15 Allocution de M. Klaus D. Loetzer représentant de Konrad-Adenauer-Stiftung
09:30 Allocution du recteur de la Manouba, Dr. Chokri Mabkhout
09:45 Présentation du thème et des axes du colloque, Dr. Hamida El Bour, coordinatrice du colloque

الجلسة الافتتاحية

- 08:30 استقبال وتسجيل المشاركين
09:00 كلمة الافتتاح د. توفيق يعقوب مدير معهد الصحافة وعلوم الإخبار
09:15 كلمة السيد كلوس دي لوتزر ممثل مؤسسة «كونراد اديناور ستيفتونق»
09:30 كلمة د. شكري ميخوت رئيس جامعة منوبة
09:45 تقديم الورقة العلمية لمحور الملتقى - د. حميدة البور، منسقة أشغال الملتقى

Première séance

Médias publics, contenus et approches

Président de la séance, Pr. Larbi Chouikha (IPSI - Tunisie)

- 10:00 «Rôle des médias publics en tant que soutien pour l'espace public»,
Pr. Salwa Charfi (IPSI-Tunisie)
10:20 «Médias et transitions démocratiques : l'indépendance des médias est-elle un concept à géométrie et à géographie variable?»,
Dr. Ndiaga Loum (Université du Québec, Canada)
10:40 «Which public service do we want ?»,
Dr. Noureddine Miladi (Université de Northampton, Grande Bretagne)
11:00 Pause café
11:15 «La restructuration des médias arabes gouvernementaux et les alternatives possibles»,
Dr. Mohamed Bekhith (Université de la
- Sharjah, Les Emirats Arabes Unis)
11:35 «Des médias de propagande vers les médias publics : enjeux et défis»,
Dr. Moez Ben Messaoud (IPSI, Tunisie)
11:55 «Lecture de l'évolution des pratiques journalistiques vers le service public, la bataille des 30 minutes»,
Dr. Sabah Mahmoudi (IPSI, Tunisie)
12:15 «Médias de service public et pluralisme : De l'utilité d'une grille d'indicateurs »,
Dr. Jamel Zran, (IPSI, Tunisie)
12:35 Débat
13:30 Déjeuner

Deuxième séance

Médias publics, regards croisés

Présidente : Dr. Moncef Ayari (IPSI - Tunisie)

- 14:30 «Apport des Observatoires des médias au jeu démocratique dans les pays en transition»
Manuela Malchiodi (CARES Srl, Italie)
14:50 «The relationship between media system and the political system in Egypt after the arab spring»
Dr. Hamza Saâd (Université de la Sharjah, Les Emirats Arabes Unis)
15:10 «Médias libyens et transition démocratique»
Dr. Abou karam Zayana (Université de Tripoli, Libye)
15:30 «L'expérience palestinienne avec les médias "officiels"»
Dr. Nibal Thawabthet et Dr. Ali Salem Alagha (Université de Bir Zeit, Palestine)

الجلسة العلمية الاولى

الإعلام العمومي : المحتوى والمقاربات

رئيس الجلسة : الأستاذ العربي شويخة (معهد الصحافة وعلوم الإخبار - تونس)

- 10:00 دور الإعلام العمومي في تدعيم الفضاء العام
الأستاذة سلوى الشريفي (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)
10:20 «الإعلام والتحوّلات الديمقراطية : هل أنّ مفهوم استقلالية الإعلام يتغير حسب الهندسة والجغرافيا؟»
د. نديا لموم (جامعة الكيبك ، كندا)
10:40 «أي مرفق عمومي نريد؟»
د. نور الدين ميلادي (جامعة نورثامبتون، بريطانيا)
11:00 استراحة
11:15 نحو إعادة هيكلة الإعلام العربي والحكومي والبدائل المطروحة»
د. السيد بخيت (جامعة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة)
11:35 «من إعلام الدعاية إلى الإعلام العمومي، الرهانات والتحديات»
د. معز بن مسعود (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)
11:55 «قراءة في التحوّلات المهنية نحو المرفق العمومي: معركة النصف ساعة»
د. صباح المحمودي (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)
12:15 «إعلام الخدمة العامة والتعددية : من أجل شبكة مؤشرات»
د. جمال الزرن (معهد الصحافة وعلوم الإخبار)
12:35 نقاش
13:30 غداء

الجلسة العلمية الثانية

الإعلام العمومي : مقارنة بين تجارب البلدان العربية والأجنبية

رئيس الجلسة د. منصف العياري (معهد الصحافة وعلوم الإخبار - تونس)

- 14:30 «إسهام مرصد الإعلام في البلدان التي تعيش تحولات ديمقراطية»
د. مانويلا مالكيودي (مرصد بافيا، إيطاليا)
14:50 «العلاقة بين المنظومة الإعلامية والنظام السياسي في مصر بعد الربيع العربي»
د. حمزه سعد (جامعة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة)
15:10 «وسائل الإعلام والتحوّل الديمقراطي في ليبيا»
د. أبوكرم زيانة (جامعة طرابلس، ليبيا)
15:30 «التجربة الفلسطينية مع وسائل الإعلام الرسمية»
د. نيبال ثوابته ود. علي سالم (جامعة بير زيت، فلسطين)

16:50 «التواصل العمومي ومسألة الانتقال الديمقراطي في المغرب. عناصر للنقاش»
د. يحيى اليحيوي (جامعة محمد الخامس المغرب)

17:10 : تقييم أداء الإعلام الحكومي في مرحلة التحوّل الديمقراطي من وجهة نظر الصحفيين الأردنيين
د. تحسين منصور (جامعة اليرموك الاردن)

17:30 نقاش

15:50 «نظرة حول قانون الاعلام الجديد في ظلّ الإصلاحات السياسيّة في الجزائر»
د. إسماعيل لابادي (جامعة قاصدي مرباح، الجزائر)

16:10 استراحة

16:30 «الهيئة التّعدليّة للمجال السّمي البصري في رومانيا بين سلطة القرار وسلطة العقوبة»
د. ميرلا لازار (جامعة بوكاريست، رومانيا)

15:50 «Regards sur la nouvelle loi réglementant le secteur de l'information à la lumière des réformes politiques en Algérie»,
Dr. Ismail Labadi (Université Kasdi Marbah, Algérie)

16:10 Pause café

16:30 «L'autorité de régulation de l'audiovisuel en Roumanie entre pouvoir de décision et pouvoir de sanction»,
Dr. Mirela Lazar (Université de Bucarest, Roumanie)

16:50 «La communication publique et la question de transition démocratique au Maroc. Eléments de débat»,
Dr. Yahia El Yahiaoui (Université Mohamed V, Maroc)

17:10 «Evaluation des médias gouvernementaux durant la transition démocratique du point de vue des journalistes jordaniens»,
Dr. Tahseen Mansour (Université du Yarmouk, Jordanie)

17:30 Débat

الجمعة 27 افريل 2012

الجلسة العلمية الثالثة

الإعلام العمومي في ظلّ التجربة التّونسيّة

رئيس الجلسة: د. النوري اللّجمي (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)

10:20 استراحة

10:35 «تساؤلات عن مسؤوليّة الإعلام في إطار حرّ»
د. عبد الكريم الحيزاوي (المركز الإفريقي لتدريب الصحفيين والاتّصاليّين، تونس)

10:55 «من الإعلام العمومي التّشاركي إلى المسار الديمقراطي التّشاورى في تونس»
سمر بن رمضان (جامعة لافال كندا)

11:15 «هل نجحت وكالة تونس إفريقيا للأنباء في مسارها التحوّلي؟»
منى المطيع (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)

11:35 نقاش

13:00 غداء

09:00 «هيئات تعديل الاتّصال : من أجل نشأة إعلام الخدمة العامّة»
د. رونودولا بروس (جامعة راينس فرنسا)

09:20 «طبائع الفساد والعبث بالمجال العمومي : قراءة في الحالة التّونسيّة»
د. عبد الله الحيدري (جامعة الشارقة، الإمارات العربيّة المتّحدة)

09:40 «مقاربة تمهيدية لإصلاح المجال السّمي البصري»
الأستاذ محمّد حمدان (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)

10:00 «أيّ أفاق لتطوير الإعلام العمومي التّونسي في ظلّ التحوّل الديمقراطي؟»
د. محمّد قنطرة (معهد الصحافة وعلوم الإخبار، تونس)

Vendredi 27 avril 2012

Troisième séance

Les médias publics au miroir de l'expérience tunisienne

Président : Dr. Nouri Lajmi (IPSI, Tunisie)

9:00 «Organes de régulation de la communication en faveur de l'émergence de médias de service public»,
Dr. Renaud de La Brosse (université de Reims, France)

9:20 «Caractères de la corruption dans le domaine public, lecture du cas tunisien»,
Dr. Abdallah Hidri, (Université de la Sharjah, les Emirats Arabes Unies)

9:40 «Approche préliminaire de la réforme de l'audiovisuel»,
Pr. Mohamed Hamdane, (IPSI, Tunisie)

10:00 «Les médias publics tunisiens dans la transition démocratique en Tunisie : Quelles perspectives de développement?»
Dr. Mohamed Gontara, (IPSI, Tunisie)

10:20 Pause café

10:35 «Questionnements autour de la redevabilité des médias tunisiens dans un contexte de liberté»,
Dr. Abdelkarim Hizaoui (CAPJC, Tunisie)

10:55 «Des médias de service public participatifs vers une démocratie délibérative en Tunisie»,
Samar Ben Romdhane (doctorante, université Laval, Canada)

11:15 «L'agence TAP a-t-elle réussi sa mutation?»,
Mouna Mtibaa (doctorante, IPSI, Tunisie)

11:35 Débat

13:00 Déjeuner

Table ronde
Médias de service public, quelles missions ?

Modérateur Dr. Abdelkarim Hizaoui, Directeur général du CAPJC

14:30 «L'INRIC et le processus de réforme des médias publics»

Kamel Labidi, président de l'INRIC

14:45 Débat avec la participation de responsables de la communication gouvernementale, des membres de l'assemblée nationale constituante, des experts et des professionnels.

17:00 Clôture des travaux du colloque

Activité parallèle :

Le coin des étudiants du master (14:30 - 16:30)

Exposé des étudiants du master SIC et discussions avec les enseignants

Modérateur des débats, Pr. Mohamed Hamdane

مائدة مستديرة

الإعلام العمومي : أي مهام ؟

إدارة الحوار د. عبد الكريم الحيزاوي

14:30 مداخلة أولى

«الهيئة الوطنية لإصلاح الإعلام والاتصال ومسار إصلاح الإعلام العمومي»
كمال العبيدي رئيس الهيئة الوطنية لإصلاح الإعلام والاتصال (تونس)

14:45 نقاش بمشاركة خبراء ومسؤولين عن الاتصال الحكومي وأعضاء عن المجلس الوطني التأسيسي ومهنيين

17:00 اختتام أشغال الملتقى

أنشطة موازية

فضاء خاص بطلبة الماجستير (14:30 - 16:30)

عرض أعمال طلبة الماجستير ومناقشتها بحضور بعض الأساتذة

إدارة الحوار : الأستاذ محمد حمدان (معهد الصحافة وعلوم الإخبار)



Coordinatrice

- Dr. Hamida El-Bour

Comité scientifique

- Dr. Larbi Chouikha
- Dr. Mohamed Hamdane
- Dr. Jamel ZRAN

Comité d'organisation

- Dr. Moez Ben Messaoud
- Dr. Nouri LAjmi
- Dr. Moncef Ayari

Coordinatio administrative et technique

- Mlle. Imen Nefzi - KAS
- Mm. Brigitte Tabib
- Mlle. Ilhem Jouini - IPSI
- M. Mohamed Drissi - IPSI

لجنة التنظيم

د. معز بن مسعود
د. النوري اللجمي
د. المنصف العياري

التنسيق الإداري والتقني

إيمان النفزي (مؤسسة كونراد أديناور)
بريجيت طيب (مؤسسة كونراد أديناور)
إلهام الجويني (معهد الصحافة وعلوم الإخبار)
محمد الدريسي (معهد الصحافة وعلوم الإخبار)

المنسقة :

د. حميدة البور

الهيئة العلمية

د. العربي شويخة
د. محمد حمدان
د. جمال الزرن